

報日環循

西曆一千八百八十四年八月廿六號

	每担	包	每担	合	
仰江花十二員八至十三員 車仔花十六員至十五員五 方包花十四員至十三員五 軟花十四員至十三員五 新地花十員二五至十二員五 洋花十三員五至十四員壹 青菊粗紗八十員至八十四員 山鷄藍琵琶布全員至六員 紅牛粗紗八十三員五至八十四員 紅脚中步紗八十八員至八十七員 紅龍慶粗紗八十五員至八十六員 樹壁什沽紗八十五員至九十員 手拾七磅扣布一員七七五 雞墨七磅原布一員五二五 什號白布二員八五至二員八 十磅原布二員九 三百號白布二員七 六百號白布三員三 金虎白布四員三至四員四 七百五號白布三員三五 六鶴八磅扣布二員二五 人馬七磅正扣布壹員五五至壹員五 冲猪頭七磅扣布一員六五 鐘靈七磅扣布壹員九五 藍魚八磅四原布一員九五 八雀七磅扣布二員七 十雀八磅扣布三員一五 紅塔八磅扣布壹員八五 紅鹿七磅扣布壹員六五 銀鳳八磅扣布一員六 八寶蓋八磅扣布二員壹至二員一五 白竹布三員六至二員七五 廿四碼花加紗一員七五至壹員五 色桂花三員六至三員七 紅扯花三員五 什色扯花布二員三至二員三五 什色花布壹員七五至壹員七 八磅七五紅布五員九 二磅五洋紅布壹員五 十四磅斜布三員二 綠龍白竹布三員二 什色馬尾縐一臺八五 金花羽紗十二員五至十四員 棉花羽綢三員壹二五 盤佛八磅四原布二員一五 銀牛七磅扣布一員四五 壹號元青羽綾十三員至十二員二五 什色羽綸九員八至十員 天青羽紗十四員至十三員 白紫紫布六毫三 紫紫羅布九毫二至一員 什色閃巾六毫至五毫五 什色花羽綸四員六至四員五五 素羽綸五員至五員四三 龍麥紅啤機六員二 箭鹿紅畢機六員三	上衣服呢一員五至一員六 鴨標紅絨六毫九 棉羊絨一員一至一員零五 雙工紅絨七毫八至七毫四 全毛厚佛蘭絨四毫四至四毫八 細地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五 尺二黑硬剪絨一毫六至壹毫六五 壹號尺五黑軟剪絨二毫三五 十磅洋氈四員五至四員三 十二磅洋氈五員四至五員五 十三磅洋氈五員八 金山水銀現每担平賣五元至五元四員 玻璃片三銅一二至三員壹五 正岐麥青鋼二十一員至二十員零五 威仁麥青銅二十員至二十員零五 青銅片小坂二十一員二五 日本花市二十三員五至二十四員 白鉛六員五至六員八 B響黑鉛四員二至四員二五 吼黑鉛四員三至三員九五 瑞國軟扁鐵三員八至三員六五 線圖鐵枝二員九五 英國壹大鐵枝二員五至二員六 集港壹大鐵枝二員四至二員四五 英國鐵線十一至廿號六員二 集港鐵線十一至廿號六員 英國方圓扁鐵二員二五至二員三 集港方圓扁鐵二員二至二員二五 英國軟白鐵五員一五至五員二五 舊山馬甲鐵二員一五至二員一七五 新山中馬甲鐵二員二至二員一 英國鋼四員七至三員六 瑞國鋼四員至四員二 雲南錫二十四員至廿四員五 豐興錫二十九員五至二十八員 臺灣樟腦十三員五至十四員 洋硝五員三至五員七 日本硫磺二員至一員九 公厘角三千五百員至三千一百五十員 艾粉三百員至三百二十五員 原桶木油六兩壹至六兩二 原桶生油六兩二至六兩三 上火車米一員六至一員五五 中火車米一員五至一員四五 一號安南占米一員六七至一員七五 蘇包管占朴一員五五至一員六三 安南更米一員四至一員三八 火車安南更米一員五五至一員五一 一號安南更米一員一至一員五 白壳荳二員一二至二員二 黑皮肉荳二員壹至一員九五 黃荳二員二至二員三 青荳二員壹至二員二 四川白蠟七十壹員至七十員	每担	每担	每担	每担

此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛蕞下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤賜者甚爲可惜如服此餅虫積盡消且能借補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠爲小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年獨究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無剋伐耗劑之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅標似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年銷售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房專准用龍麟作塔爲記別人不得私用恐有假冒 諸草願賜顧認招牌庶免有誤
每樽銀式毫五仙 本藥房在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 厦門 澳門 佛山 三月廿四日 屈臣氏大藥房識

面癩瘋血癰花柳
子業醫數代中外馳名得自祖傳奇方以來百經百效救人無算萬無一失
功難盡述染此症者或家山所發陰感天地癘毒潮濕燠蒸或宿娼悞染蚊
針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者
急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎換骨永無復發之憂此真治癩瘋
之靈丹至寶也○癩瘋保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇瘞雲丹○每
料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖
利在予左右街設立醫館專用墜藥以欺騙患者真令鬼神共怒矣來醫者
必須認真子館招牌為記免致錯往別館自陷其身之後悔也買丸藥者請
寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街西向
開張絕無別館 予倘有墜毒悞人永遠不昌 三三三 黃保安謹啟

招 商 局 告 白

啟者仁和濟和保險
公司現議癸未年份
之老本息週息九厘
算訂於六月十五日
開派凡有股 諸君
祈携息摺到本局領
取此達 幸一

光緒十年六月初七

廣州 香港 輪船招商局啟

前織墨齋在西法點石書局定印小題
船一套內文一萬有奇其題之備文之
已刊報原於五月告竣乃自本堂承受
詳加較訂另添補名作精益求精故至
竣然書成之日外埠承辦十去其七粵
餘數百套每套分釘十二卷該銀四兩
不折不扣斷不減價特此佈聞 一在
甫經香閣 雙門底山樓 佛山北
天成葵扇店 香港循環日報 發售
城枕經堂識

利 貞 祥

本號常有 土木人參
北高麗參 寧古台參
吉林抄參 泡丁人參
鳳凰台參 長蘆抄參
三性鹿茸 花旗洋參
各項蠟丸 清花玉桂
金絲熊胆 自磨茸末
諸君賜顧請移 玉至
香港上環文咸街南向
開張

一五

啟者本公司轉調股份事合同
例則內第二十三條至三十一
條已有註明惟現在股份中或
有遇事被封或有欠下本公司
銀兩或有假偽股票不等凡有
欲買受本公司股份及按押者
必須先到掛號查驗明白允准
可換股票方得無誤特此佈聞
光緒拾年 五月吉日 利遠糖局有限公司謹啟

有本局開設羊城南關增沙廠用
鉛點石印書一切典籍繕以端楷
三鑒校始行刷印現印校補四書
目錄四書類典串珠校補詩韻合
增增詩句題解韻編分韻文選題
詁律觀海等書俱仿袖珍本式將
陸續告成恐限以地遠近未及週
知特佈聞博雅之士倘承惠鑒頗
爲內車未始不非藝林助也

常 有 頂 上 白 鹽

茲本號現有古蒙
及新洲頂靚白鹽
發售自數十担至
一萬担任由採辦
貴客光顧祈請至
本公司或到油蔴
地廣機面議是荷
甲申年六月初二
香港上環和興西
街利榮公司啟

告白

啟者本棧廣悅泰
棧夥伴沈天來於
本月廿六早四點
鐘携帶本棧銀三
百八十五圓八毫
五仙未知去向倘
有意外與本店無
涉特字聲明以免
後論

廣悅泰棧謹啟

告白

啟者本公司奉去
歲年結經已札實
於本月二十日接
例聚會酌議推舉
核數人及各事官
預此佈達
光緒十年
六月吉日
萬安保險有限公司總理人謹啟

上海銀行每股現值價每百員加百二
 漢輪船公司每股現值銀加四十二員
 保險公司每股現值價壹百三十五兩
 保險公司每股現值銀一百四十八兩
 火燭保險公司每股現值價三百四十
 大酒店公司每股現值銀壹百四十五
 火車糖局公司每股現值銀八十九員
 一千八百七十四年貸款每股無加減
 一千八百七十八年貸款每股無加減
 中國輪船公司每百員減廿員五
 及中國麵粉局每股值銀壹百員 黃

於仁保險公司每股現值價五百五十員
 那千拿保險公司每股現值價一千四百兩
 華商保險公司每股現值價壹百九十員
 諫當保險公司每股現值九十員
 中華火燭保險公司每股現值價六十五員
 中國火車糖局公司每股現值銀一百一十三員
 香港雪廠公司每股現值銀一百四十員
 中朝一千八百七十七年貸款每股無加減
 中國一千八百八十年貸款每股無加減
 中國小呂宋輪船公司每員減七員
 中外保險公司每股現值價六員
 港煤氣公司每股現值價八員
 埔船澳公司每員加五十八員

選錄京報

上諭恭錄 六月二十四日奉 上諭工部右侍郎徐用儀奏遵保人才一摺浙江候補知府陳瑞直隸候補知府陳慶源順天涿州知州查光泰著各該督撫出具切實考語送部帶領引見欽此同日奉 上諭張蔭桓著授太常寺卿欽此○二十三日奉 上諭成學奏奏効河工勞員等語河南中牟下汛縣丞汪紹宗前因辦公不力撤任察看該員于交卸後藉差出省擅離汛所飭查竟無下落山東平州州同蕭嗣觀信任丁役遇事招搖均着即行革職以示懲儆餘着照所議辦理該部知道欽此

羊城新聞

胃初圖詐 聞有某甲衣冠中人也多行不義魚肉鄉閭會與某乙借貸銀兩不遂所欲又從而傾陷之其家室住于第三甫桃源里內忽于前數日赴南海縣署呈報謂某乙竊匪行劫多莊二十七日前南邑尊委員踏勘門戶並無傷損詢問街隣皆稱是晚並無叫喊無人知覺委員責怒立喚甲保傳知某甲嗣後無得藉端冒控如敢故違許革衣頂以為申飭云○三徒並失 聞河南南村某店織席以為食者也其徒數十人皆屬少壯成童品類各異店東每日立有尺度勤者加工惰者鞭責習為常例惟年長之徒懶惰性成屢責如故早去志前數日于侵晨之際其徒甲乙丙三人借意逃去年皆二十餘歲矣現三姓親屬到門理論其師已偵驗四出賞帖高懸而黃鶴依然無踪也 獲解劫匪 聞河南龍珠里某甲者出外為傭家甚貧其婦陳氏以佐家用有一子年甫七歲留以守戶附近有一老嫗以拐賣為生者也其黨數人遍行街市見甲子嬉戲門前亦時時以餅菓餌之甲子喜悅依戀時隨之行甲婦亦以相識之故不之疑慮前數日匪徒稱言同往茶樓喫茶甲子信之隨其所往行愈遠惟沿途給以餅菓而已未幾至一埔即泊有小艇甲子頗疑因而哭泣匪徒答責之而即抱挾下船及駛至河南尾某村某老婦自稱為子之母母拐非認為叔父聲言因兄嫂繼亡家貧絕食將姪發賣有某姓見而悅之與之論價將有成議矣其子大哭言曰伊非我叔父又非我祖母我父母住于某街者主人聞之疑為拐賣因而中止適有更練道經其地聞子哭聲又見數人形跡可疑潛尾其後見在艇內知為拐誘無疑隨見道旁有賞帖懸貼賊之面貌相符遂着其伴奔告於甲而將艇駛回未幾甲至果其子也即將老婦及拐匪二人緝縛鄉約內老婦自願將花紅銀如數填補遂釋之而去而將二匪遞解番禺縣以憑究辦云○騙案續聞 南邑尊危明府判結警署張林訪奸馮劉氏一案其詳昨錄報矣茲又聞是晚邑尊堂訊之時張林供認其所騙之財

中外新聞

基隆戰事續聞 滬報謂德商威利輪船為法界泰和煤號所包月初承裝軍火解赴淡水基隆等處前日該船回申已據述各種情形譯登本報今據該船華人所述似較詳細故再登之據稱其於六月初旬先有法兵船未拉深入停泊迨十三日又有鐵甲船名格力松耐亞即法副提督李士卑士坐船並另一兵船名路丁者拖帶小船二三隻俱入基隆居於量水打撈水雷旁若無人至十四夜該副提督上岸告警軍門志忠曰吾明日將開炮攻打砲臺矣言畢上船向砲臺說事已妥洽眾皆不知何故至十五早七點半鐘法兵船駛近砲臺對準角度在砲臺之炮打不到處停泊高升紅旗八點鐘竟爾開炮打我砲臺矣我砲臺上之砲雖大七頓因不能打近法船徒然空放幸小砲臺從旁開砲打穿鐵甲者三彼乃速開砲三排開花炮將我大砲臺打損著項場下又分打小砲臺砲聲震耳直至酉刻而止惜我軍其時一無砲船在基隆福又遠聲難通加之法船先未示戰故准其開砲近砲台不然而臺上早開大炮法船恐成粉碎矣法之顯違公法向有何辯至十有六早法船水師官數員帶兵登岸在砲台海關及山嶺三處遍插法國旗幟前擄大炮四尊及鐵頭餅干皮帳棚等上山緊管隨即攻打曹營並燒兵房房屋傷百姓數人曹統領聞信怒極又值砲台已到即令曹軍門志忠軍軍門高元率兵勇抄其後趕上山嶺法兵抵當不住棄物而逃天忽雨法人所穿皮鞋滑甚且不慣山路是以滾跌下山而死傷者數十人傷者甚多聞當時有勇敢之華兵殺斃法兵一人其頭已落而兩手尚緊執大旗又生擒法兵一名後即在途病斃所有法旗槍砲乾糧皮帳棚等皆為我有其擄上山之大砲四尊洵稱利器惜砲臺已坍塌否則可借此置於砲臺以法炮而打法船矣法人即日將死傷者陸續抬回裝維

勝兵船開去其三等兵船亦於十七日開去至十七日兩點鐘鐵甲船放砲兩聲高掛黃旗以為船中有要觀憤激 某西人致書於字林報云歐洲雄國今當慨然而興以保護其子民矣夫在中國貿易之各友邦固分應立即將中法兩國交涉既而又不桂白旗以示止戰又託基隆稅務司轉請劉帥登鐵甲船議事劉帥答以未奉 上諭不能來船爾如有事不妨上岸則又不來問所議何事答云我兩國本未失和當此和議未成日地延因欲暫踞砲臺以圖速成和局不料事竟至此現在督率兵丁在船守候彼此請約均不開炮只作未曾開仗云云二十日維勝船由福州開至基隆二十一日路丁由上海開至基隆皆云和議未定在此守候消息故刻下基隆尚有二三法船然均不敢登岸基隆岸上有華兵營防守甚嚴煤礦已燬約煤二三千噸盡付焚如當威利開來時火向未息法人雖欲得煤仍屬空望至威利船所裝軍火法船既不准卸另有威利惠輪船裝法國軍火亦赴基隆意欲駛至法船海關亦不許並謂中國軍火既不能卸則法國之貨更不能起法人亦無如之何威利惠輪船出口竟無處可購既而再三相求出每噸價十二圓勉勉強得十圓始開往香港現法在基隆華官出示禁止華人不得將食物接應法船如違必斬而法人反擄出安民告示云

法一網打盡雖有西國砲船水陸隨時保護恐終難抵萬之眾此災此禍於何生之實生之於法人之欲搶地索餉也且西商之最受虧者尤莫如英人英人房產折本貨物阻滯想十年前英商之受此情形必將大發雷霆至苟或不然則商務稍有阻礙英民亦必向英廷索賠緣由矣何今日之英竟任法人肆意橫行而莫之禁乎吾聞北京居民仍覺安然無事故諸星使未之知焉西商應即呈稟於諸國駐京星使告知各通商口情形詳請歐洲諸國議院以求解勸方為上策嗚呼法人今日如此行爲豈特為中國之敵哉亦各與國之仇也歐洲諸國向念海峽按以上皆來書語雖一人之私言實萬國之公論諱而存之以見深惡痛絕於法者正不獨吾華民也

省港夜火船亦暫行停止免令深夜難分白也○驅法傳聞 風聞兩江總督曾帥接到京電欽奉密諭以法人徑取基隆實屬無理已甚著傳諭各海口將所有法兵艦一律驅逐出境毋任逗遛云云按此信未知確否如果屬實則 天威震怒率十普天大可同伸義憤矣○傳電笑談 滬報謂下關西人來信云月之望日此間傳聞新任總巡道田觀察憲節將臨某明府先赴下關辦差迎候逾時不見蒞止望眼幾穿繼發電報至瓜州探聽乃入電報分局抽出一紙命司事者照應司事按字提筆向取報費明府怒謂風聞官報例不取值且本縣為爾之父母阻敢妄索報費實出情理之外司事告以按電局詳定章程凡軍機大臣以及各省督撫各國欽使往來緊要公文列之官報一概報効至縣令接差之事並不與焉明府以其侮己也不覺忿火中燒拍案大罵不絕口該司事本願貢生不肯稍讓明府怒益甚命役執繫之將帶入城加懲責焉司事見勢不敵大呼貢生不犯法索報費公事也父臺如欲領拿先請詳稟明府聞言憮然若失遂命該役釋手悻悻而出聞該司事已具稟總局及微垣申訴不知如何了局也

利士黨人自俄王踐祚之後多集於歷士高城以爲亂藪而爲俄國之患矣現 臣妻奇悍 江左某甲盤仕閩中工於逢迎一時有能吏之目以故差委迄無虛日惟素性怪吝坐 電音可疑 初三晚本館得接中國捷音喜溢眉宇 據各日報言俄德兩國會議設法以禁除用炸藥焚燒屋宇之亂黨云○炸毀 擁多資親友親同陌路偶以有無相商輒瞪目若不相識其妻亦世家女性極悍如燕脂虎據地狂吼 次早即發電往該處採訪者詢其詳細詎連日不見 藥局 西歷七月二十二日和梳城郵筒云是城之火藥局昨日被尼希利士 頓令毛髮聳然甲頗有季常之風不敢少拂其意年逾不惑蘭夢猶虛未有敢以置妾相勸者甲母望 回電未悉何故豈軍務秘密難知抑電局忽忽未暇 黨用炸藥轟擊當炸藥爆發時聲若鉦雷城市屋宇皆爲之搖動一時居民失 孫念切恒於無人處向甲絮聒亦後顧茫茫恐爲若敖氏之鬼然念小星三五斷難穩抱衾裯遂亦一 傳報乎但據旗昌洋行接電云法人開炮攻擊羅星 色鷄犬皆驚大有徬徨失措景象然猶幸城門失火不致殃及池魚祇聞該局 笑置之不復以側挺荔支爲念去歲奉檄權稅鄰郡遂以重價購一妾藉相局爲藏嬌地今春被妻訪 塔軍裝局三點鐘之久即行毀爛初四晚子喇喇福 中有兩人因傷斃命而已險哉○朝鮮近聞 朝鮮遞到信息云西歷七月二 聞竟一葉扁舟親至差次甲見妻來早已魂不附體幾於掛杖落地心茫然妻遂席捲所有挈妾回家 州電音云軍裝局已失中國戰船祇有兩艘逃脫餘 則盡被轟沉法國戰船則未有沉溺云按此電音與 十八日有朝鮮土人五六十名到釜山夏馬芝都理處招搖生事日本領事聞 抵省即令姜與鴉婢爲伍鞭撻營罵苦不堪言旋因姜與甲私語瀾翻醋海頓起雌風將妾閉置空房 耗即帶有數差馳往欲將朝人趕逐朝人不聽約束且以石投擲差役致傷一 絕其飲食甲意不忍稍爲勸解妻即披髮狂叫徒步出門聲言欲以寵妾滅妻控諸上憲甲恐有碍聲 初三晚大異中法之孰勝孰敗真令人索解不得也 人差役以勢弱不能彈壓朝人遂乘勢闖入某日本商人店將其貨物搶掠一 名急向石榴裙下作三千拜事始寢息現經甲母作主將妾仍交母家帶回方得脫離火坑不致有性 差始行散去一時鼓噪幾釀事端未悉將來如何懲辦也 命之虛然似續之念從此無望甲母亦無可如何惟有與甲吞聲對泣而已 錄申報 報復也謂予不信曷不觀甚陰已事

唐土名勝圖發售
 啟者本局
 現有新到
 唐土名勝
 圖會書出
 售價錢便
 宜如貴客
 賜顧者祈
 至本局採
 買為荷
 本局謹啟

火船前往小呂宋

啟者本行
有火船壹
隻名衣妹
準期於本月初八
日下午五點開行
前往小呂宋如
貴客欲附貨搭船
者請至本行面議
七月初五日
廉美地行謹啟

能鹿波架星往前
 啟者本行
 有火船壹
 隻名亞芝
 厘士約七月初十
 日開行前往星架
 波此能輪熟蘇士
 貴客欲附貨搭船
 者請至本行面議
 七月初四日
 太古洋行謹啟

火船往橫濱神戶


啟者本行
有火船壹
隻名厘地
亞改本月初七日
下午二點開行前
往橫濱神戶等埠如
貴客欲附貨搭船
者請至本行面議
六月廿八日
禪臣洋行謹啟


往汕頭廈門福州
 火船壹隻
 廣東改期
 七月初七日正午開
 行前往汕頭廈門福州
 州準如 貴客欲
 貨搭船者請至本行
 面議
 甲申年七月初二日
 德忌厘士謹啟

火船往新金山等
 前往砵兜、七月廿
 庇厘士濱雪梨峇
 思倫新金山等
 船附貨者水脚
 極好祈請至本
 實此佈 六月十
 香港上環南春


號謹啟
 二號
 面議是
 宜艙位
 貴客搭
 厘半鳥
 昆士蘭
 日開行
 吳燕準
 有英
 往星架坡
 能兩半
 搭船者
 議或到
 亦可特
 六月

火船壹隻名卑
 乃十於七月初
 前往星架坡庇
 貴客欲附貨
 至本行辦房面
 機利文街本棧
 佈達 丑
 廿二日
 也者士行謹啟


 有火船壹隻名牛庄
 期七月初九日
 行前往天津準
 客欲附貨搭船
 請至本行面議
 申年 月 初壹日
 太古洋行謹啟


 有火船壹隻
 名詩地
 准期即日落貨
 至初六日開行前
 江暹羅準如
 貴客欲附貨搭船
 者請至本行面議
 初二日
 環同記公司啟

波架星往前船


 有火船壹隻名澳順
 准即日落貨至七月初五日開行前往星架坡埠 貴客欲附貨搭船者請至本行面議
 六月廿壹日 同記公司謹啟

報窮狀師白告

啟者周三鳳向在香港城多理亞文咸街第四十五號門牌開設寶亨錢銀店於西歷一千八百八十二年三月二十七號即中歷光緒八年二月初九日稟呈報窮在臬衙存案臬憲大人經准其所請定於西歷一千八百八十四年九月一號禮拜一日即中歷七月十二日上午十一點鐘在臬衙開堂傳集債主當臬憲台前屏次聚會以審訊求准放行事此案以三巴大老爺為稽查報窮官以甸尼士麼雲為代理報窮狀師此佈

一千八百八十四年八月二十五號 代理報窮狀師甸尼士麼雲啟

爲加路士威先地
 年八月五號 泉
 威先地馬天奴馬
 千八百八十四年
 號蒙 泉憲恩準
 承辦祈於英九月
 交本狀師察核
 者當開派時倘有
 人是問 英一千
 香港皇后大

萬天如馬居士身故事爲
 蓋札禮限期早數爲此札
 忘士填還者查此人昔乃
 六月十四號經於一千八
 伊麥啞馬連打馬厘亞打
 五號即唐七月十六日以
 該日後承辦人將死者之
 數目未曾經知承辦人或
 八百八十四年八月十九
 道第五十號門牌承辦人


識凡人有數追問加路士
 生惠行中寫字終於英一
 目八十四年七月二十一
 恩利化衣馬天奴馬士
 爾將所討之數詳細列明
 產業變價填還分與應收
 本狀師者概不得爲承辦
 號 甲申年六月廿九日
 狀師高露雲謹啟

往砵塊新金山
 船壹隻名
 準期於七
 三日開行前往新
 砵打運谷當庇厘
 雪梨孖利畔等埠
 貴客欲附貨搭船
 至本行面議
 甲申年 六月三
 切打

火船往厦門台灣
 厦門火船
 於七月初六
 開行前往厦
 貴客欲付貨
 請至本行面
 申年
 申年
 七月初
 德忌厘士

本行有
 壹隻名
 王改期
 日正午
 門臺灣
 搭船者
 職
 附
 一日
 行謹啟

火船前上往
 改期於七
 日正午九
 前往上海
 貴客欲附
 者請至本
 七月
 禪臣洋



隻有
 期
 有

火船往安南西貢
 本月即日
 火船
 六日開行
 西貢埠貴
 船者請至
 七月初
 香港上環
 利榮

本行有
船壹隻名
健準期於
諸貨至初
開往安南
各附貨搭
本行面議
二日
和興西街
公司謹啟

報 香港泉碧爲報窮事 啟者黃竹林前在
 本港爲書史之職於一千八百八十二年
 七月二十一號業經呈稟報窮茲 泉憲
 大人已准其請訂期八月二十五號即華
 歷七月初五日上午十一點鐘在泉署內
 當 泉憲大老爺台前傳集各債主爲尾
 次聚會以求准放行此案以三夭巴付大
 老爺爲稽察報窮官以堪士爲報窮狀師
 此佈 一千八百八十四年八月十一號
 代理報窮狀師堪士啟

請 啟者本號等揀選
淨水新斗點錫各
知屢蒙各埠 富
恥棍徒竟敢在上
等招牌字印意存
辨喪良射利欺騙
富商採買者 請
色高低以免被其
光緒十年 正月
港麗源裕記同德

正上錫貨色真實遐邇咸
 聞鑒察淨頂上瓜紅砂錫
 配塔低偽錫色假冒號
 目以混珠真偽而莫
 能辨今特此佈告各準
 認明招牌字印分別錫
 欺耳此告 三皇
 吉日 粵東錫庄寓
 記同源號寬源號全啟

參茸成烟無憂
 發售
 效今蒙產洋烟
 和中國馳名參
 烟尿等弊服此
 此誠乃戒烟之
 另有鎗上消積
 成癮之累也
 香港上環公興
 正街誠福錢銀
 賣 若有斷種

印度國白藥人醫師中
君有帖上藥共煉製成
無憂病患癰癤立除照吸
第一法也 無憂癰每個
癰凡未成癰者當吸完煙
每個價銀四厘算每盒卅
個器店寄賣 一在粵東
店 一在汕頭昇平街益
齊人之藥求 天厭之

部魯先生考究秘傳他國
飛而斷此價乾的味爽不
烟時服凡遇出外煙癮起
九厘算每包八個價銀一
時食一二個能盡除煙積
六個價銀二毫兼能治咳
官城大新街昌記藥店
昌廟店 一在星架坡馬
香港發興街口黃天寶

癩癧年所邪不
 煎烟藥蒸數味
 苦不辛併無入
 即食隨便見功
 尋英字封口
 癩毒自後包無
 癢哮喘 一在
 一在佛山快子
 單街聲利行膏
 宣識牛三主

白告
 光緒 上請 位伯 成生 更爲 全開 只目 船碼 肩去

頭開張經有十載去歲
牆壁日久故棄舊更新
建設其樓房廳宇仍前
廣濶雅潔光明現以工
竣下七月初一遷回原
有 貴商榮旋士宦北
移玉步賁棹光臨是荷
十年六月吉日 牛
香港名利棧謹啟

承 啟者敝號協昌
接 裝黃蒼記承接
鐵器開船修整
連工何料價極
相宜主固不悞
光緒十年
閏五月初十日
爐 黃蒼記謹啟
丁巳年

英國 屈臣氏 戒煙 洋煙 精粉 發售

戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法
不惜工本務期剋制洋煙之癮無碍吸煙之人令其
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙諸藥迥不相
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽
幸已京省馳名矣惟近日妒忌爲佈散謠言似謂屢
此戒煙雖斷癮而難保無虞等語則大貽本局立心
與 中國除害之意况且服此不獨斷癮兼可令人
健飯身體日壯請看以下春君輯照辨惑論與抄繹
中外西報自富丁然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒
煙者之大機會也於本局實爲厚誼焉 每包銀七毫

容緝熙辨惑陳情論 蓋聞詛言之起以惑而生謠諑之興非鮮異辨僕身受風君之德耳聞屈君之讒德固不敢忘讒尤不敢諱也憶僕以煙霞痼癖失足英年日月遷流飄身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買棹驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期伸己之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩懇額頌藉日報以揚名澤本肌膚異風聞而紀實矣乃者人言伐異衆論譁同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼胸光屢過而幾經霜暑馬齒尚仍增轉覺體健身強不必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世在僕則實戴二天則所謂舊藥復萌移花易萼固水未落而石已出瓦遽解而冰旋消者也僕有意共渡迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災覺濟世尙多寶筏俾醉生夢死知隨時可放屠刀則僕今日之管固以誌一己之歡亦以造斯大之國豈特爲屈君解嘲破讒而已哉 辛酉

抄譯中外西報 選錄辛巳年十二月中外新報有苦海慈航一段係由國
字新報繹出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云
晉及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡境左
近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢屢中風戒烟丸散雖覺
小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟
精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白鴉紛及
各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其
事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特
爲華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今
又爲外國遠宦所嘉可知並無僞飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也

房藥大氏臣桂

此藥 傷風咳嗽喉痛藥水 此藥 陰虛潮熱藥水 此藥
肺金 此藥水有驅風邪順氣 水滋腎元真陰平肝陽 王
能故 管之功止咳嗽潤喉 虛火能令水火交濟不
症無 之用無論男婦老少倘 致燥炎故專治陰虛潮
對 患傷風咳嗽喉痛等症 熱之症患此者無論男
起沉 俱能治之其服法細載 婦查對招單內服法按
價銀 招單之內祈照法服用 次照用其病即愈矣
錢六 可也 每樽價銀大七 每樽價銀 大七錢二分
錢二分中三錢六分 中三錢六分
小一錢八分一錢零八 小一錢八分一錢零八